



Interesele agricole comune  
leagă mările Dunării

PAGINA 3

„Astra Vagoane” va produce anul viitor, la  
Arad, trenuri electrice

PAGINA 4

„Transelectrica” a făcut cel mai mic profit  
din ultimii cinci ani, în 2009

PAGINA 5

„Gazprom” are toate  
aprobările pentru  
gazoductul către Germania

PAGINA 16

BET = 5.117,66

BET-C = 2.945,56

BET-FI = 28.857,21

EURO = 4,1270

DOLAR = 3,0431 RON

## PROFIT MAI MARE PENTRU BURSA SIBIANĂ

### Contractele futures pe SIF „Oltenia”, 86% din rulajul Sibex

Bursa din Sibiu a obținut, anul trecut, un profit de 1,3 milioane lei, mai mare cu 13% față de 2008, deși numărul de contracte încheiate a scăzut cu 30%, la 2,48 milioane.

În ciuda contextului dificil pentru piețele de capital din întreaga lume, „per ansamblu, anul 2009 a trecut cu bine pentru Bursa din Sibiu, realizându-se instituției contrabalansând problemele apărute”, se arată în raportul de activitate al Sibex. Suma echivalentă tranzacțiilor încheiate, în 2009, este de trei ori mai mică față de 2008, respectiv de 2,46 miliarde lei.

Ca și în anii precedenți, investiții au fost preferate pe piața futures, anul trecut, încheind 2,43 milioane de contracte, cu 32% mai puține decât în 2008, în timp ce numărul de opțiuni a fost de numai 52.079, în creștere cu 30% față de anul precedent.

Cel mai lichid simbol, în 2009, a fost DESIF5 (n.r. contract futures pe acțiunile SIF5 „Oltenia”), cu 2,1 milioane de contracte încheiate (n.r. echivalent a 2,1 miliarde de acțiuni SIF5). Suma echivalentă rulajului DESIF5 s-a ridicat la 1,91 miliarde lei. Rulajul DESIF5 a avut o pondere de 86% din totalul Sibex, anul trecut. Sibex și-a propus, anul acesta, să atragă de pe emisiți pe piața spot, lansată la începutul anului, și să își îmbogățească oferta de produse, după lansarea contractelor futures pe indicele american Dow Jones și pe emisiile de dioxid de carbon. (ADINA ARDELEANU)

## PERICOL DE BLOCAJ ÎN JUSTIȚIE:

# 2.000.000 de dosare de soluționat

● Justiția este excedată: un judecător la 1000 de dosare ● Numărul dosarelor de soluționat, dublu față de 2009 ● Costurile depășesc un miliard de lei ● Magistratii și personalul auxiliar amenință că reiau protestele

Un blocaj de proporții riscă să sistemeze sistemul judiciar, anul acesta, din cauza suprasolicității, a subfinanțării, și a condițiilor improprie de lucru, susțin organizațiile din domeniu, consultate de BURSA.

Magistrații iau în calcul să reînceapă protestele, reclamând „dezumanizarea” la care sunt supuși de către Guvern prin Legea pensiilor, politicile Justiției, problemele cronice ale sistemului și reducerea veniturilor prin Legea unică de salarizare. Anul acesta, cei 4.000 de judecători care activează în sistem au de soluționat peste 2.000.000 de dosare, conform datelor puse la dispoziție de Uniunea Națională a Judecătorilor din România (UNJR), care citează bilanțurile instanțelor de judecată.

Numărul de dosare ce urmează să fie soluționate este dublu față de cel din perioada similară a anului trecut, iar deficitul de cadre s-a acutizat, prin plecările din sistem, spun juriiștii.

Costurile, de asemenea, sunt uriașe, în jurul a un miliard de lei (circa 250 de milioane de euro), conform unor evaluări, dacă ținem cont că numai un dosar de soluționat costă 532 lei.

Astfel, unui singur judecător îi va reveni sarcina să dea o soluție, corectă, pe nu mai puțin 500 de dosare,



în unele instanțe, numărul fiind chiar mai mare, între 800 și 1000.

Organizațiile profesionale atrag atenția că acest lucru este aproape imposibil din cauza că volumul de lucru este prea mare, dar și din pricina faptului că există un deficit de 1.000 de cadre, iar numărul de intrări în sistem este redus.

„La multe instanțe s-a ajuns ca într-un an calendaristic să fie fixate doar trei termene de judecată în dosar”, ne-a declarat președintele UNJR, Dana Gițbovan.

„Magistrații sunt amenințați cu pierderea funcției, în afara riscului primirii unor termene de judecată foarte lungi, mai există și cel al pronunțării în pripă, din cauza timpului foarte scurt de soluționare a cazurilor.”

CĂTĂLIN DEACU  
(continuare în pagina 3)

## Numai motive de declin pentru euro

● Moneda împărțită  
de 16 state europene  
a avut cea mai lungă  
perioadă de depreciere  
din ultimul an

Moneda unică europeană (euro) s-a depreciat în raport cu dolarul, în intervalul 8-12 februarie, pentru a cincea săptămână consecutivă. Investiții se tem că încercarea Uniunii Europene de a evita falimentul Greciei va submina moneda regiunii euro. O influență negativă asupra dinamicii monedei unice a avut-o și anulul privind evoluția economiei zonei euro în ultimul trimestru din 2009: creștere aproape zero.

Euro a scăzut cu 0,3% săptămâna trecută, la un curs de 1,3632 dolari, de la 1,3678 dolari în 5 februarie. Moneda europeană a înregistrat, astfel, cea mai lungă perioadă de depreciere (cinci săptămâni) din ultimul an. Vineri, euro a coborât chiar până la 1,3532 dolari, cel mai redus curs de după 20 mai 2009.

ALINA VASIESCU  
(continuare în pagina 3)

Citiți, în pag. 16, articolul  
„Creșterea economiei  
zonei euro – aproape zero”

## TICKER

VALOAREA TITLURILOR LA FONDURILE  
MUTUALE (11.02.2010)

Fortuna Gold	17,27 RON
AI Tezaur	62,71 RON
Simpsonia 1	28,3 RON
FDI Bancpost Plus	13,473 RON
BCR Monitor (10.02.)	13,242 RON
BT Obligatari	12,32 RON
AI Orizont	9,94 RON
Stabilo	9,1501 RON
BCR Obligatari (10.02.)	13,1191 RON
Comerț	12,26 RON
FDI Capatata Global	11,7037 RON
FDI Capatata Stock	11,3242 RON
FDI Zepher Mixt	10,4422 RON
FDI Zepher Obligatari	10,3775 RON
FDI Investica Atlas	10,1743 RON
Vanguard Protector (12.09.)	28,2831 RON
FOM (12.09.)	13,242 RON
AI Intercapital	4,2314 RON
FDI Neosica	6,3514 RON
FDI Star Next	3,9057 RON
Omninvest	2,8714 RON
BCR Dinamic (10.02.)	20,1004 RON
AI Capital Plus	8,95 RON
Fortuna Classic	8,91 RON
Integro	3,6234 RON
FDI Transilvania	29,2818 RON
BT Clasic	18,74 RON
FDI Bancpost Active Balanced	7,5109 RON
FDI Star Focus	4,2149 RON
KD Optimus	9,465 RON
FDI Zepher Actiuni	10,3484 RON
BCR Europa Conservator (10.02.)	12,6817 RON
BCR Europa Avansat (10.02.)	1081,1862 RON
BCR Europa Mixt (10.02.)	12172,3294 RON
AI XT Index	84,2 RON
BT Maxim	8,93 RON
BT Index	8,93 RON
Omninvest	4,2345 RON
Active Dynamic	12,5392 RON
KD Maximus	13,0774 RON
BCR Expert (10.02.)	81,4409 RON

## INDICELE OFICIAL AL BVV (12.02.2010)

BEI LEI	0,24%
BET-C LEI	2,945,56
BET-FI LEI	28.857,21
ROTX LEI	10,290,69
BET-XT LEI	515,02
BETANG LEI	973,08

## CELE MAI MARI DOBÂNZI (%)

La vedere	5, Româniasecă Millennium	0,30%
1 lună	MKB Romexterra	9,50%
3 luni	MKB Romexterra	9,75%
6 luni	MKB Romexterra Bank	10,50%
9 luni	MKB Romexterra Bank	9,75%
12 luni	Unicredit Time	10,25%

## INDICATORI ENR

Dobânda de referință (an.)	8,0%
Dobânda de politică monetară	7%
Cursul oficial (12.02.2010)	3,0431
Euro	4,1270 RON
Dolar	3,0431 RON

## CEL MAI BUN CURS LA CASELE DE SCHIMB DIN BUCUREȘTI (12.02.2010)

Dolar	3,0431 RON
C - Paris Exchange	2,98 RON
V - Main	2,98 RON
Euro	4,1270 RON
C - Piciu	4,09 RON
V - Piciu	4,129 RON

## INDICATORI INS

Salariul mediu brut/economie (dec.)	2.023 RON
Rata lunară a inflației (dec.)	0,32%



## THE NEW YORK TIMES: Wall Street au ajutat Grecia să-și ascundă datoriile timp de 10 ani

● Băncile americane au încheiat zeci de înțelegeri,  
prin care guvernele europene se obligau să plătească  
în viitor, iar datoriile nu erau înregistrate

Băncile de pe Wall Street au ajutat guvernele europene să își ascundă datoriile, au subminat moneda euro și au determinat înfruntarea crizei financiare a Greciei, potrivit The New York Times.

Există înregistrări și interviuri care demonstrează că Atena, cu ajutorul unor bănci de pe Wall Street, precum Goldman Sachs și JPMorgan Chase, s-a angajat într-un efort de un deceniu în care a „testat” limitele europene în priveste datoriilor timp de zece ani.

Chiar și în plină criză economică, băncile cunoscute modalități să ajute Grecia să-și ascundă datoriile. Potrivit publicației americane, în luna noiembrie a anului trecut, o echipă de bancheri de la Goldman Sachs, conșuși de președintele Goldman, Gary D. Cohn, au venit la Atena să facă o ofertă guvernului plin de datorii. Astfel, americanii au oferit guvernelor greci un instrument de finanțare care ar fi împins datoriile din sistemul de sănătate într-un viitor îndepărtat.

Un instrument care funcționează și în trecut. În 2001, după ce Grecia a fost admisă în UE, Goldman Sachs a ajutat-o să împrumute miliarde fără ca nimeni să știe, potrivit unor surse citate de publicația americană.

Suma primită a ajutat Atena să respecte „normele” europene privind deficitul bugetar în timp ce își continua cheltuielile peste măsură.

Ca și în criza creditorilor subprime sau a impozitelor AIG, instrumentele financiare derivate au jucat un rol important în perioada premergătoare a datoriilor grecești. Grecia nu este singura țară europeană care și-a ascundut datoriile în acest fel. New York Times mai arată că Goldman Sachs, JPMorgan Chase și alte bănci de pe Wall Street au încheiat zeci de înțelegeri cu mai multe țări europene, printre care și Italia.

În schimbul banilor oferiți de bănci, guvernele se obligau să plătească în viitor, iar datoriile nu erau înregistrate. (C.L.)

## Mircea Botta: Bursa are nevoie de o conducere pragmatică

● Schimbarea atitudinii în relația cu autoritățile este prioritară

Decizii bune, dar lipsite de finalitate au luat, până acum, cei care au condus Bursa de Valori București, este de părere Mircea Botta, candidatul la funcția de președinte în alegerile programate pentru 19-20 februarie.

„Pragmatismul este singurul lucru care lipsește Bursei de la București pentru a putea ajunge să se compare cu cele dezvoltate”, ne-a declarat domnul Botta, fără să încerce să convingă prin fixarea unor ținte cantitative.

„Normal că o să îmi doresc că mai multe IPO-uri (n.r. oferte publice inițiale), normal că o să îmi doresc cât mai multe tranzacții, dar nu vreau să-mi fac un target cantitativ”, ne-a spus candidatul, adăugând:

„Ținte au mai fost propuse, însă nu s-au realizat niciodată”.

Prioritară, în opinia sa, este

schimbarea atitudinii față de autorități, respectiv Comisia Națională a Valorilor Mobiliare și Comisia pentru

Bursa de Valori București, este de părere Mircea Botta, candidatul la funcția de președinte în alegerile programate pentru 19-20 februarie.

„Pragmatismul este singurul lucru care lipsește Bursei de la București pentru a putea ajunge să se compare cu cele dezvoltate”, ne-a declarat domnul Botta, fără să încerce să convingă prin fixarea unor ținte cantitative.

„Normal că o să îmi doresc că mai multe IPO-uri (n.r. oferte publice inițiale), normal că o să îmi doresc cât mai multe tranzacții, dar nu vreau să-mi fac un target cantitativ”, ne-a spus candidatul, adăugând:

„Ținte au mai fost propuse, însă nu s-au realizat niciodată”.

Prioritară, în opinia sa, este

introducerea altelor noi și să adapteze regulamentele la cele din piețele interne dezvoltate, însă totuși începe

cu schimbarea atitudinii și a relației cu CNVM, cu celelalte instituții ale pieței, cu factorii de decizie care pot să influențeze mersul pieței de capital”, ne-a mai spus Mircea Botta.

Potrivit domniei sale, mulți oameni sunt interesați să ajute Bursa, cu condiția ca cineva să le și ceară acest lucru, ceea ce nu s-a întâmplat, din păcate, până astăzi.

„În asemenea condiții, cu niște mici schimbări de regulamente, unde este cazul, în șase luni de zile poți să ai o piață de la A la Z și să arate bursa așa cum trebuie să arate și cum arată oriunde afară de burse civilizate”, a mai adăugat domnul Botta.

ADINA ARDELEANU  
(continuare în pagina 3)

## SUMAR



### PAGINA 2 – PRODUSE ȘI SERVICII

- În România au fost cultivate 44.000 tone de porumb modificat genetic, în trei ani
- Ozer Construction va relua lucrările la Bellevue Sinaia
- Iașiul ar putea pierde fonduri europene de până la 94 milioane de euro

### PAGINA 4 – COMPANII FOCUS

- „Trenul Dobre și Fii” mizează pe vânzări de peste 7 milioane de euro în 2010
- Domeniile Viticole Tohani își prelungesc durata de credit de la „Bank Leumi”
- Laszlo Borbely, despre „BICAPA” Tâmbăveni: „O bombă care ticăie”
- Udrava vrea să construiască 25.000 de locuințe în mediul rural

## SECȚIUNEA INVESTIȚII PERSONALE



### PAGINA 5 – INVESTIȚII PERSONALE

- Dividendă incertă la SIF Transilvania
- Profitul „Biofarm” de anul trecut abia acoperă pierderile din 2008
- Pierderi de aproape 20 de milioane de lei la „Banca Comercială Carpatica”

### PAGINA 14 – FONDURI DE INVESTIȚII

- Asociația service-urilor auto cere îmbunătățirea supravegherii în piața asigurătorilor
- Boardul FMI va discuta, pe 19 februarie, Raportul despre România

### PAGINA 16 – ȘTIRI INTERNAȚIONALE

- Prețul petrolului a readus „Eni” pe profit
- Profitul „Michelin” a scăzut cu 71%

**„BURSA” continuă și continuă!**

Pentru abonamente la ziarul „BURSA” contactați serviciul Difuzare la:  
 ■ tel: 021/311.23.31, 021/311.23.32;  
 ■ fax: 021/312.45.56;  
 ■ e-mail: marketing@bursa.ro;  
 ■ adresa: str. Popa Tatcu nr. 71, sector 1, București.